

Prólogo



En las últimas décadas, el mundo entero ha aclamado los logros económicos que mi país ha alcanzado. La razón de nuestro éxito radica no sólo en el esfuerzo y el esmero propio, sino también en el importante apoyo que recibimos de la comunidad internacional. Hoy día, junto al paso de nuestro progreso, sería coherente proporcionar las valiosas experiencias y conocimientos que acumulamos al desarrollo de otros países, en función de un mundo reinante de mayor prosperidad y beneficio recíproco. Allí descansa la esencia de uno de los tres principales ejes de nuestra labor diplomática: “la Prosperidad Económica Compartida”, siendo la cooperación internacional el medio idóneo para materializar esta meta.

Repasando lo acontecido en el año pasado, el Fondo de Cooperación y Desarrollo Internacional (ICDF) ha obtenido avances en las siete áreas siguientes:

Reconocimiento a nuestra metodología de cooperación internacional

La cooperación internacional que el ICDF viene patrocinando en los últimos años; tanto en materia técnica, de inversión, financiamiento, capacitación educativa o de apoyo humanitario; está enfocada principalmente en el desarrollo nacional y de infraestructura básica de los países aliados y amigos. Aprovechando nuestras principales áreas de experiencia radicadas en desarrollo de las pequeñas y medianas empresas, recursos humanos, optimización agrícola, transformación de las empresas agrarias y el desarrollo tecnológico, se busca compartir estos conocimientos con las naciones aliadas y amigas para desarrollar un vínculo de socio del progreso, procurando la creación de mayores riquezas para los pueblos asistidos, alcanzando con ello la noble meta de “Solidaridad y Prosperidad Compartida, Colaboración y Progreso”. El informe anual del Yuan de Control de 2003 ha reconocido especialmente que la cooperación internacional emprendida por nuestro país está muy lejos de ser “una Diplomacia de Chequera”, además ha pedido por una mayor publicidad sobre los logros de nuestro gobierno en asistencia internacional.

Respuesta a la corriente de asistencia internacional, resaltando la contribución de Taiwan

En el informe 2003 de Las Naciones Unidas sobre el desarrollo de la humanidad hizo hincapié en la erradicación de la pobreza como un deber común de la comunidad mundial actual. Por ello, el ICDF colabora activamente con las instituciones internacionales y organismos no gubernamentales en la tarea de asistencia a las comunidades de base y carenciados, impulsando el sistema de micropréstamos a los grupos de escasos recursos, y proyectos de colaboración a pueblos aliados para la creación de mayores riquezas, mejorando directamente las condiciones económicas de los países asistidos, elevando consecuentemente la condición de los derechos humanos. Así, el establecimiento de la institución crediticia “Micro Credit National S.A.” en Haití es un ejemplo de ello.

Incentivar el espíritu de “un Taiwan de Voluntarios”, enraizando la diplomacia popular

Además de impulsar las cuatro áreas de experiencias citadas en el punto uno, el ICDF también compagina con la política exterior del país al promover activamente la diplomacia del pueblo, la participación de voluntarios en ultramar y el servicio alternativo en el exterior. Animados por el Presidente Chen en persona, los voluntarios y jóvenes de servicio en ultramar han realizado aportes relevantes a los múltiples proyectos de cooperación internacional. Las numerosas y conmovedoras anécdotas de altruismo, ampliamente reconocidas por los países asentados, constituyen en un vivo testimonio de la “Diplomacia del Pueblo”.

Promover la participación del sector académico en la tarea de asistencia exterior, elevando la internacionalización de las universidades taiwanesas

Taiwan es ampliamente reconocida por la calidad académica de sus universidades, así, el ICDF ha trabajado con las seis universidades nacionales de prestigio a saber: la Universidad Nacional de Ciencia y Tecnología de Pingtung, la Universidad Nacional Chengchi, la Universidad Nacional Tsinghua, la Universidad Nacional Yangming, la Universidad Nacional Oceánica

de Taiwan y la Universidad Nacional Normal de Taiwan. El Fondo, con la ayuda de estas instituciones, ha conducido programas de capacitación superior y se firmará la primera “Alianza Estratégica de Cooperación Educativa Internacional” (ESAIC). Mediante la misma se introducirá la preparación de talentos internacionales al círculo académico nacional, promoviendo consiguientemente la asistencia académica en el exterior, incentivando la globalización de nuestras universidades.

Incrementar la cooperación con las organizaciones no gubernamentales, fortaleciendo los vínculos de socio entre el gobierno y el sector privado

Una acertada aglomeración de las numerosas organizaciones privadas de asistencia exterior existentes en el país y sus abundantes recursos disponibles, sin duda incrementará el efecto multiplicador de nuestra labor humanitaria alrededor del mundo. Para ello, el ICDF ha promovido incesantemente en los últimos años la cooperación y la coordinación de los proyectos humanitarios entre el gobierno y las entidades privadas; así, la campaña que ha aunado la fuerza de dieciocho ONGs titulada “Taiwan Solidaria: Ayuda Colectiva a Irak” es un exitoso ejemplo de nuestro esfuerzo.

Fortalecer la colaboración con instituciones internacionales, perfeccionando la participación multilateral

La cooperación internacional no sólo coadyuva al incremento de los vínculos bilaterales, sino que también pavimenta el camino para ingresar a los organismos y redes internacionales multilaterales. En el año pasado, el ICDF trabajó con el “Fondo para los Jóvenes Empresarios de las Américas”, organismo dependiente de la Organización de los Estados Americanos, compartiendo, por medio de teleconferencias, la experiencia del desarrollo de las Pequeñas y Medianas Empresas de Taiwan con los países de Centro y Sudamérica.

Profundizar el entendimiento y el apoyo nacional e internacional sobre la cooperación que Taiwan ofrece al mundo

El ICDF ha publicado numerosos libros en el año pasado, incluyendo: “Compartiendo Nuestra Fortuna con el Mundo: Ocho Historias sobre el Espíritu de Taiwan” (*Sharing Our Fortune with the World: Eight Stories of the Taiwan Spirit*), “El Enverdecimiento de Sahel: la Experiencia de Taiwan en Burkina Faso” (*Greening the Sahel: The Taiwan Experience in Burkina Faso*), y “Viajando con Amor” (*Travel with Love*). El Fondo también ha asistido a las televisoras nacionales para la filmación de documentales en el exterior sobre la cooperación internacional, a fin de que nuestros ciudadanos conozcan los frutos de nuestra asistencia y el reconocimiento que sienten los pueblos asistidos. Por otro lado, emitimos estampillas sobre programas de cooperación en los países aliados como Burkina Faso, Chad y Santo Tomé y Príncipe. La circulación de estas estampas postales favorecerá, sin duda, el entendimiento de los países sobre el compromiso que Taiwan ha asumido con el mundo.

La cooperación internacional es una labor que exige profesionalismo y entusiasmo. En primer lugar, deseo agradecer muy especialmente el estímulo y reconocimiento que la ciudadanía ha tenido con nuestra labor en la diplomacia y la cooperación internacional, reconociendo también la dedicación del cuerpo de directores y supervisores del ICDF durante las doce meses pasadas. Obviamente, debemos exteriorizar nuestra gratitud al esfuerzo conjunto del personal de las embajadas, de las oficinas representativas y del ICDF, las misiones técnicas, los integrantes del Programa de Voluntarios de Taiwan en Ultramar y a los Jóvenes de Servicio en Ultramar, que potenciaron la constante renovación y perfeccionamiento diario de las múltiples tareas de nuestro Fondo.

El presente anuario reúne detalladamente el esfuerzo y los logros en materia de cooperación internacional que alcanzamos durante el año pasado. Así, esperamos que el mismo anime a nuestros nacionales a “Abrazar al Mundo con Fe en sí Mismo”, y que Taiwan logre mayor confianza y aceptación de la comunidad internacional. Encarando el futuro, el ICDF enarbolará sus principios de institucionalización, transparencia y profesionalismo, a fin de elevar nuestro rendimiento en el área de cooperación internacional. Estamos decididos a enfrentar los desafíos del año venidero con preparación, entusiasmo, creatividad y dinamismo.



Eugene Y. H. Chien
Presidente del Fondo de Cooperación y
Desarrollo Internacional